

<https://info.nodo50.org/Esperando-a-los-barbaros.html>



Esperando a los bárbaros

- Noticias - Noticias Destacadas -



Fecha de publicación en línea: Lunes 24 de mayo de 2010

Copyright © Nodo50 - Todos derechos reservados

**¿Qué esperamos agrupados en la plaza?
Hoy llegan los bárbaros.**

**¿Por qué inactivo está el Senado
e inmóviles los senadores no legislan?**

Porque hoy llegan los bárbaros.

https://info.nodo50.org/local/cache-vignettes/L275xH252/06-23-50-pm-2006-2-19-Esperando_a_los_Barbaros-main-522x478-e01aa-2adb3.jpg **Jorge Martínez García - Esperando a los Bárbaros (C.P. Kavafis)** ¿Qué leyes votarán los senadores?

Cuando los bárbaros lleguen darán la ley.

¿Por qué nuestro emperador dejó su lecho al alba,
y en la puerta mayor espera ahora sentado
en su alto trono, coronado y solemne?

Porque hoy llegan los bárbaros.
Nuestro emperador aguarda para recibir
a su jefe. Al que hará entrega
de un largo pergamino. En él
escritas hay muchas dignidades y títulos.

¿Por qué nuestros dos cónsules y los pretores visten
sus rojas togas, de finos brocados;
y lucen brazaletes de amatistas,
y refulgentes anillos de esmeraldas espléndidas?
¿Por qué ostentan bastones maravillosamente cincelados
en oro y plata, signos de su poder?

Porque hoy llegan los bárbaros;
y todas esas cosas deslumbran a los bárbaros.

¿Por qué no acuden como siempre nuestros ilustres oradores
a brindarnos el chorro feliz de su elocuencia?

Porque hoy llegan los bárbaros
que odian la retórica y los largos discursos.

¿Por qué de pronto esa inquietud
y movimiento? (Cuánta gravedad en los rostros.)
¿Por qué vacía la multitud calles y plazas,
y sombría regresa a sus moradas?

Esperando a los bárbaros

Porque la noche cae y no llegan los bárbaros.
Y gente venida desde la frontera
afirma que ya no hay bárbaros.

¿Y qué será ahora de nosotros sin bárbaros?
Quizá ellos fueran una solución después de todo.

Konstantinos Kavafis (1863-1933)